





 INK COLOURS Cyan Magenta   Yellow Black  	JOB No.: 190689_01	TITLE: HPC_Home care_no brand_RH91_Air Force Serenity_2220003096-01																																
	ISSUE_1	CUTTER DIM: 550x210mm	* Indicates a Prestige version increase.																															
VARNISHES	BARCODE:	Artwork Version <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>04/04/19 ALL</td> <td>10/04/19 ALL</td> <td>12/04/19 ALL</td> <td>23/04/19 ALL</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>02/05/19 KW</td> <td>22/05/19 KW</td> <td>03/06/19 KW</td> <td>05/06/19 ALL</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>00/00/00 XX</td> <td>00/00/00 XX</td> <td>00/00/00 XX</td> <td>00/00/00 XX</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>00/00/00 XX</td> <td>00/00/00 XX</td> <td>00/00/00 XX</td> <td>00/00/00 XX</td> </tr> </table>	1	2	3	4	04/04/19 ALL	10/04/19 ALL	12/04/19 ALL	23/04/19 ALL	5	6	7	8	02/05/19 KW	22/05/19 KW	03/06/19 KW	05/06/19 ALL	9	10	11	12	00/00/00 XX	00/00/00 XX	00/00/00 XX	00/00/00 XX	13	14	15	16	00/00/00 XX	00/00/00 XX	00/00/00 XX	00/00/00 XX
1	2	3	4																															
04/04/19 ALL	10/04/19 ALL	12/04/19 ALL	23/04/19 ALL																															
5	6	7	8																															
02/05/19 KW	22/05/19 KW	03/06/19 KW	05/06/19 ALL																															
9	10	11	12																															
00/00/00 XX	00/00/00 XX	00/00/00 XX	00/00/00 XX																															
13	14	15	16																															
00/00/00 XX	00/00/00 XX	00/00/00 XX	00/00/00 XX																															
COLOUR MATCHING	APPROVED COLOUR STANDARD	 jupiter prestige group																																
Please reference as follow: Ink Standard: <input type="checkbox"/>																																		
SPECIAL FINISHES	Epson proof <input type="checkbox"/>																																	
OTHERS	Epson proof for image only <input type="checkbox"/>																																	
Cutter 																																		

PLEASE NOTE: In order for this PDF to view correctly in Adobe Reader, 'Output Preview' must be selected in the Print Production preferences.

请在检视 PDF 时, 必须选择 '输出预览' 来看叠印效果。

PREPRESS/PRODUCTION NOTE:

印前/印中注意事项:

Trapping and overprinting must be applied before this electronic file is output to film.

此电子档文件在出菲林前必须做扣套、叠印等必要的印前处理。

Please ensure you read and action all annotations, pink notes or call outs on this artwork before approving. If they have not been answered by the relevant parties we believe this to mean that the query is not relevant and does not need to be acted upon.

请阅读所有的疑问框。如果没有收到回应, 即代表疑问无须解决或已经被认同, 不需要采取行动。JPG 无须为没有收到回应而产生的任何错误负上任何责任, 包括制作期间, 之前或之后所产生的任何费用。

IMPORTANT NOTES TO PRINTER

给印刷商的重要警告

1. RGB IMAGES - Please contact SEB AT ONCE, **STOP** processing any films, plates and mass printing if there is any RGB element on the artwork
如发现本档案内含有RGB档, 请马上停止输出菲林、制版及印刷并须联络SEB再确认。
2. BARCODE - Do not simply read the number and assume it is correct.
Please physically scan and confirm all barcodes are correct before films, plates and mass printing.
在输出菲林、制版及印刷前, 切勿单凭阅读数字检定条码, 请使用条码阅读机来确认。
3. METALLIC INK - It cannot be replicated on digital proof.
金属色油墨不可以数码打稿作准。
4. FOIL - Do not print it with any ink.
烫印不可以油墨打印。

FR Veuillez lire attentivement le livret "Consignes de sécurité et d'utilisation" avant la première utilisation / **EN** Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use / **DE** Lesen Sie vor dem erstmaligen Gebrauch aufmerksam die Broschüre „Sicherheits- und Bedienungshinweise“ durch. / **NL** Gelieve vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksvorschriften door te nemen / **ES** Lea detenidamente el libro «Instrucciones de seguridad y de uso» antes de utilizar el aparato por primera vez / **PT** Leia atentamente o manual «Instruções de segurança e utilização» antes da primeira utilização / **IT** Leggere con attenzione il libretto "Norme di sicurezza e d'uso" al primo utilizzo / **TR** İlk kullanımdan önce "Güvenlik ve kullanım talimatları" kitapçığını dikkatlice okuyun / **CS** Před prvním použitím si, prosím, pečlivě prostudujte „Bezpečnostní pokyny pro použití“ / **SK** Pred prvým použitím si pozorne prečítajte „Bezpečnostné odporúčania a použitie“. / **HU** Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági előírások és használati útmutató” című fejezetet / **PL** Przed pierwszym użyciem proszę uważnie przeczytać broszurę „Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania” / **ET** Palun lugege enne esimest korda kasutamist hoolikalt ohutus- ja kasutusjuhendit / **LT** Atidžiai perskaitykite knygelę „Saugos ir naudojimo reikalavimai” prieš naudodami įrenginį pirmą kartą / **LV** Pirms izmantojat ierīci pirmoreiz, lūdzu rūpīgi izlasiet brošūru "Norādījumi par drošību un lietošanu" / **BG** Моля, прочетете внимателно книжката "Препоръки за безопасност и употреба" преди първоначална употреба / **RO** Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul „Instrucțiuni de siguranță și de utilizare” / **SL** Pred prvo uporabo natančno preberite »Navodila za varno uporabo« / **HR** Molimo da prije prve uporabe pažljivo pročitate priručnik „Sigurnosne upute” / **BS** Prije prve upotrebe pažljivo pročitate knjižicu "Sigurnosne upute" / **SR** Pre prve upotrebe, pažljivo pročitate "Bezbednosno ! uputstvo za upotrebu" / **RU** Перед первым использованием внимательно прочитайте инструкцию «Меры безопасности и правила использования». / **UK** Перед першим використанням уважно прочитайте посібник «Правила техніки безпеки та рекомендації щодо використання» / **CN** 请在初次使用本产品前仔细阅读“安全及使用说明” / **HK** 第一次使用前，請仔細閱讀“安全使用說明”小冊子 / **KO** 제품을 처음 사용하기 전에 "안전 주의사항과 사용 방법"에 대한 안내 책자를 주의 깊게 읽으시기 바랍니다 / **AR** يُرجى قراءة كُتَيْب "السلامة وإرشادات الإستعمال" بعناية قبل الإستعمال للمرة الأولى / **FA** قبل از اولین استفاده، لطفاً جزوه "ایمنی و دستورالعمل استفاده" را با دقت بخوانید

FR Pour plus d'informations / **EN** For more information / **DE** Weitere Informationen / **NL** Voor meer informatie / **ES** Para más información / **PT** Para mais informações / **IT** Per ulteriori informazioni / **TR** Daha fazla bilgi için / **CS** Více informací naleznete zde / **SK** Pre viac informácií / **HU** További információk / **PL** Więcej informacji można znaleźć / **BG** За повече информация / **RO** Pentru informații suplimentare / **SL** Več informacij / **HR** Za više informacija / **BS** Za više informacija / **SR** Za više informacija / **RU** Для получения дополнительной информации / **UK** Для отримання докладніших відомостей / **CN** 获取更多信息 / **HK** 更多信息 / **KO** 더 자세한 정보는 아래 웹사이트에서 확인하실 수 있습니다 / **AR** للمزيد من المعلومات / **FA** برای کسب اطلاعات بیشتر

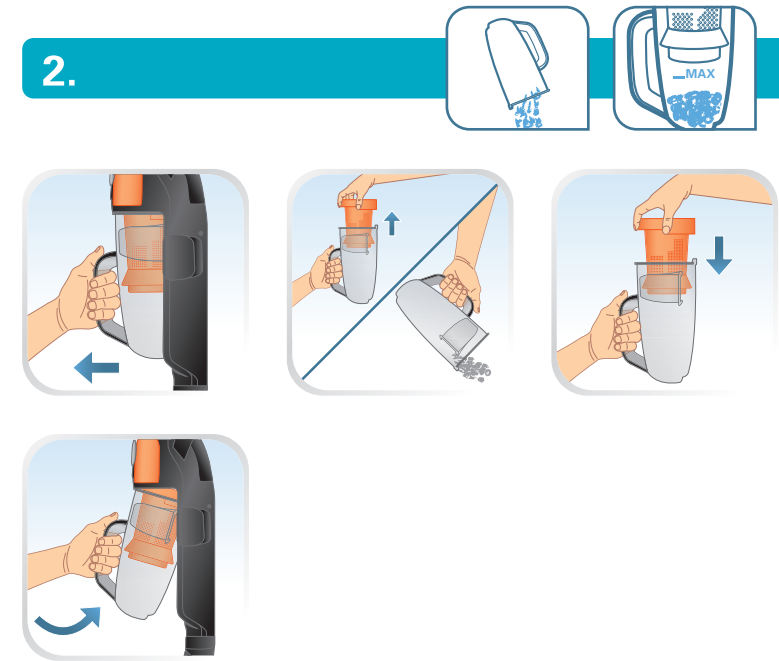
www.rowenta.com www.tefal.com



* **FR** Selon modèle / **EN** Depending on model / **DE** Je nach Modell / **NL** Afhankelijk van het model / **ES** Según modelo / **PT** Consoante o modelo / **IT** Secondo i modelli / **TR** Modele göre / **CS** Podle modelu / **SK** V závislosti od modelu / **HU** Modelltől függően / **PL** W zależności od typu / **ET** Sõltuvalt mudelist / **LT** Pagal modelį / **LV** Atbilstoši modelim / **BG** В зависимост от модела / **RO** Ovisno o modelu / **SL** Odvisno od modela / **HR** Ovisno o modelu / **BS** Ovisno o modelu / **SR** U zavisnosti od modela / **RU** В зависимости от модели / **UK** Залежно від моделі / **CN** 根据不同型号 / **HK** 根據型號 / **AR** بحسب الموديل / **FA** حسب الموديل



	BOOST 1	Min 2
18V	25 min. Max	50 min. Max
25,2V	30 min. Max	60 min. Max
25,2V	30 min. Max	70 min. Max





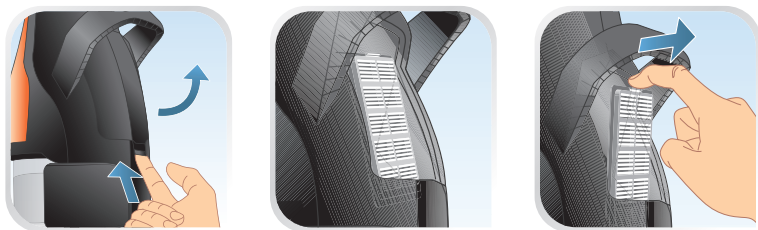
3b.



4a.



4b.



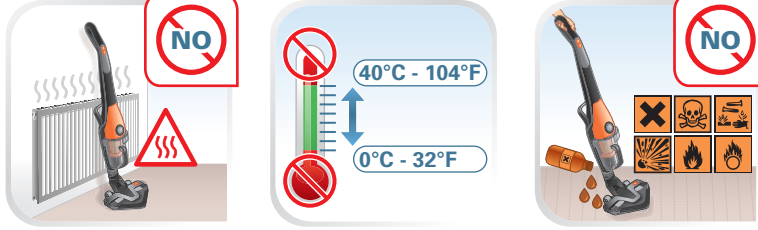
5.



6.



7.

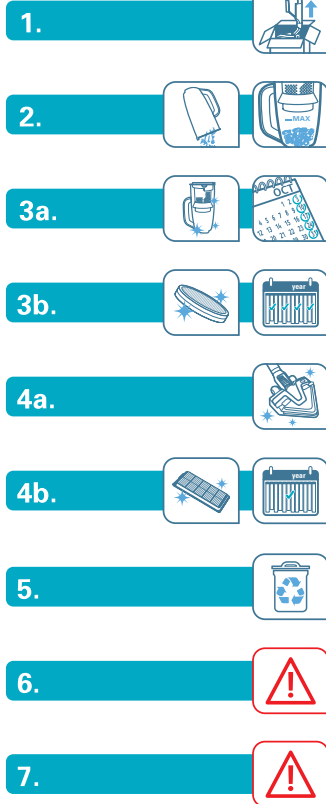


FR Guide de l'utilisateur
EN User's guide
DE Bedienungsanleitung
NL Gebruiksaanwijzing
ES Guía del usuario
PT Guia de utilização
IT Manuale d'uso
TR Kullanım kılavuzu
CS Návod k použití
SK Používateľská príručka
HU Használati útmutató
PL Instrukcja obsługi
ET Kasutusjuhend
LT Naudotojo vadovas
LV Lietošanas pamācība

BG Ръководство на потребителя
RO Ghidul utilizatorului
SL Navodila za uporabnika
HR Upute za uporabu
BS Upute za upotrebu
SR Uputstvo za upotrebu
RU Руководство пользователя
UK Посібник користувача
CN 用户指南
HK 用戶指南
KO 사용자 가이드
AR دليل الإستعمال
FA راهنمای کاربر



AIR FORCE™
SERENITY



* FR Non inclus / EN Not included / DE Nicht im Lieferumfang enthalten / NL Niet inbegrepen / ES No incluidos / PT Não incluídos / IT Non incluso / TR Dahil değil / CS Není součástí balení / SK Nezahrnuté / HU Nem tartozék / PL Nie zawiera / ET Välja arvatud / LT Nėra įtraukta / LV Nav ietverts / BG Не са включени / RO Neinclus / SL Ni vključeno / HR Nisu uključeni / BS Nije uključeno / SR Nije uključeno / RU Не включено / UK Не включено / CN 不包括 / HK 不包 / KO 포함되지 않음 / غير شرفقة / AR / شامل نمی شود / FA